



DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOMUNIKACYJNYCH

Warszawa, 28 czerwca 1954

Nr 10

Poz. 60-80

T R E Ś Ć

DZIAŁ URZĘDOWY

C z e ś ć A

Komunikacja kolejowa

Zarządzenia Ministra Kolei:

Poz. 60 i 61 — z 18 maja i 2 czerwca 1954 w sprawie zmiany Przepisów wykonawczych do Dekretu o przewozie przesyłek i osób kolejami.

Poz. 62 — z 4 czerwca 1954 w sprawie zmiany Załącznika I do Taryfy osobowej, bagażowej i ekspresowej Polskich Kolei Państwowych (Linie normalnotorowe), Część II.

Poz. 63 i 64 — z 4 czerwca 1954 w sprawie zmiany Taryfy towarowej Polskich Kolei Państwowych.

Poz. 65 — z 14 maja 1954 w sprawie zmiany Umowy o międzynarodowej kolejowej komunikacji osobowej (SMPS).

Poz. 66, 67 i 68 — z 14, 20 i 26 maja 1954 w sprawie zmiany Taryfy na przewóz osób, bagażu i przesyłek ekspresowych do Umowy o międzynarodowej kolejowej komunikacji osobowej (SMPS). (Sp. T. Nr 204).

Poz. 69 — z 18 maja 1954 w sprawie zmiany Międzynarodowej taryfy na przewóz osób, bagażu i psów między Polską, Czechosłowacją i Niemiecką Republiką Demokratyczną z jednej strony a Europą Zachodnią z drugiej strony (Sp. T. Nr 206).

Poz. 70 — z 24 maja 1954 w sprawie zmiany Międzynarodowej taryfy na przewóz przesyłek ekspresowych między Polską, Austrią, Bułgarią, Czechosłowacją, Grecją, Jugosławią, Rumunią, Turcją i Węgrami z jednej strony a Belgią, Francją, Holandią i Luksemburgiem z drugiej strony (Sp. T. Nr 250).

Poz. 71 — z 18 maja 1954 w sprawie zmiany Międzynarodowej taryfy na przewóz przesyłek ekspresowych między Pol-

ską, Bułgarią, Czechosłowacją, Grecją, Jugosławią, Rumunią i Węgrami z jednej strony a Szwajcarią z drugiej strony, jak również Bułgarią, Rumunią i Węgrami z jednej strony a Niemcami Zachodnimi z drugiej strony (Sp. T. Nr 255).

Poz. 72, 73, 74 i 75 — z 11, 20 i 29 maja 1954 w sprawie zmiany Jednolitej taryfy tranzytowej do Umowy o międzynarodowej kolejowej komunikacji towarowej (ETT), obowiązującej od 1 stycznia 1954 (Sp. T. Nr 6).

Poz. 76 — z 31 maja 1954 w sprawie zmiany Umowy o międzynarodowej kolejowej komunikacji towarowej (SMGS).

Poz. 77 — z 17 maja 1954 w sprawie komunikacji towarowej Polska — Austria.

Poz. 78 — z 26 maja 1954 w sprawie wprowadzenia w życie Międzynarodowej taryfy towarowej między stacjami Szwedzkich Kolei Państwowych z jednej strony a stacjami Czechosłowackich Kolei Państwowych z drugiej strony przez Trelleborg — Sassnitz Hafen.

Poz. 79 — z 26 maja 1954 w sprawie wprowadzenia w życie Międzynarodowej taryfy towarowej między stacjami Szwedzkich Kolei Państwowych z jednej strony a stacjami Węgierskich Kolei Państwowych z drugiej strony przez Trelleborg — Sassnitz Hafen.

Obwieszczenie

Wykaz zakładów naukowych, których wychowankom przysługują ulgi taryfowe przy przejazdach kolejami państwowymi.

C z e ś ć C

Komunikacja wodna śródlądowa

Poz. 80. Zarządzenie Ministra Żeglugi z 28 maja 1954 w sprawie Taryfy towarowej żeglugi śródlądowej.

DZIAŁ URZĘDOWY

C z e ś ć A

Komunikacja kolejowa

Poz. 60. Zarządzenie Ministra Kolei z 18 maja 1954 w sprawie zmiany Przepisów wykonawczych do Dekretu o przewozie przesyłek i osób kolejami.

W Przepisach wykonawczych do Dekretu o przewozie przesyłek i osób kolejami wprowadza się następujące zmiany:

1) w ust. 3 pkt 10 Przep. wyk. do art. 10 DKP w wierszu drugim skreśla się słowa „na zawiadomieniu“;

2) Przep. wyk. do art. 44 DKP:

a) w ust. 13 zdanie drugie otrzymuje nowe brzmienie:

„ W tym przypadku dzień i godzinę przygotowania przesyłki do odbioru kolej wpisuje do listu przewozowego.“

- b) w ust. 20 pkt. 3 po słowach „na bocznicę“ zamieszcza się przecinek oraz słowa „obiekty najmu“, zaś w ostatnim wierszu po słowach „do art. 27 ust. 1 pkt 3 i ust. 4 pkt 6“ dodaje się przecinek oraz słowa „oraz do art. 82 ust. 2 pkt 4“;
- c) ust. 21 otrzymuje nowe brzmienie:
„21. Postępowanie w zakresie podanym w ust. 20 reguluje ust. 8 Przep. wyk. do art. 45 DKP“;
- 3) w Przep. wyk. do art. 45 DKP dodaje się nowy ust. 8:
„8. Przy przesyłkach, o nadejściu których kolej nie zawiadamia odbiorcy (ust. 20 Przep. wyk. do art. 44 DKP), list przewozowy kolej wydaje tylko odbiorcy przesyłki lub osobie przez niego upoważnionej w trybie przewidzianym w ust. 14 i 15 Przep. wyk. do art. 44 DKP, a przy dostawie do domu osobie określonej w ust. 3 pkt 14 Przep. wyk. do art. 10 DKP. Kolej sprawdza tożsamość osoby, której wydaje list przewozowy. Osoba uprawniona potwierdza odbiór przesyłki na wydanym liście przewozowym i jednocześnie na cedule w rubryce „Odbiorca opłaca“ w następujący sposób: „Przesyłkę otrzymałem, data, podpis i stempel.“;
- 4) Przep. wyk. do art. 81 DKP:
a) w ust. 70 zdanie drugie i trzecie otrzymują nowe brzmienie:
„W tym przypadku dzień i godzinę przygotowania przesyłki do odbioru kolej wpisuje do listu ekspresowego.“;
b) ust. 76 otrzymuje nowe brzmienie:
„76. Kolej nie zawiadamia odbiorców o nadejściu przesyłek ekspresowych:
1) jeżeli dostarcza przesyłkę do domu odbiorcy;
2) jeżeli odbiorca zrzekł się zawiadamiania go (ust. 70).
Postępowanie w tych przypadkach reguluje ust. 91.“;
c) ust. 91 otrzymuje nowe brzmienie:
„91. Przy przesyłkach, o nadejściu których kolej nie zawiadamia odbiorcy (ust. 76), kolej wydaje list ekspresowy tylko odbiorcy przesyłki lub osobie przez niego upoważnionej w trybie przewidzianym w ust. 71 i 72, a przy dostawie do domu osobie określonej w ust. 3 pkt 14 Przep. wyk. do art. 10 DKP. Kolej sprawdza tożsamość osoby, której wydaje list ekspresowy. Osoba uprawniona potwierdza odbiór przesyłki na wydanym liście ekspresowym i jednocześnie na cedule w rubryce „Opłaty pobrane od odbiorcy“ w następujący sposób: „Przesyłkę otrzymałem, data, podpis i stempel.“;
- 5) Wzór nr 42 do DKP:
W oznaczeniu wzoru w nawiasach skreśla się cyfry „13“ i „70“ oraz przecinki przed nimi.
Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 1 lipca 1954. 12

MINISTER KOLEI
wz. J. Popielas
Podsekretarz Stanu

Poz. 61. Zarządzenie Ministra Kolei z 2 czerwca 1954 w sprawie zmiany Przepisów wykonawczych do Dekretu o przewozie przesyłek i osób kolejami.

W końcu pkt 3) ust. 2 Przep. wyk. do art. 50 Dekretu o przewozie przesyłek i osób kolejami po wyrazach „przesyłek podlegających standaryzacji na stacji granicznej“ daje się kropkę oraz zdanie: „Dotyczy to również przesyłek przybywających z ZSRR za bezpośrednimi listami przewozowymi komunikacji międzynarodowej dla Zarządu Budowy Pałacu Kultury i Nauki i ponownie nadanych do przewozu na stacji Warszawa Jelonki“;

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od 15 maja 1954. 13

MINISTER KOLEI
wz. J. Popielas
Podsekretarz Stanu

Poz. 62. Zarządzenie Ministra Kolei z 4 czerwca 1954 w sprawie zmiany Załącznika I do Taryfy osobowej, bagażowej i ekspresowej Polskich Kolei Państwowych (Linie normalnotorowe), Część II

W Załączniku I do Taryfy osobowej, bagażowej i ekspresowej Polskich Kolei Państwowych (Linie normalnotorowe), Część II wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w spisie rzeczy w kolejności numeracji paragrafów dodaje się:

„§ 16. Przejazdy grup sianokosowych 119“;

2) na str. 119 dodaje się nowy § 16 o brzmieniu:

„§ 16

Przejazdy grup sianokosowych

1. Uprawnień

Grupy osób złożone co najmniej z 5 osób, udające się bez inwentarza na sianokosy i powracające do miejsc zamieszkania.

2. Obszar i zakres ważności

Ulgę stosuje się na przejazd tam i z powrotem w klasie 3 pociągów osobowych w czasie od 20 maja do 30 września włącznie od wszystkich stacyj PKP do stacyj położonych na obszarach województw: białostockiego, olsztyńskiego, rzeszowskiego i szczecińskiego.

3. Warunki stosowania

1. Ulgę stosuje się na podstawie zaświadczenia wystawionego przez prezydium powiatowej rady narodowej — powiatowy zarząd rolnictwa.

Zaświadczenie powinno zawierać:

- 1) cel przejazdu,
 - 2) relacje przejazdu,
 - 3) imiona i nazwiska uczestników grupy ze wskazaniem rodzaju i numerów dowodów tożsamości (dowodów osobistych, tymczasowych zaświadczeń tożsamości itp.),
 - 4) termin ważności,
 - 5) pieczęć i podpis wystawcy.
2. Ulgę na przejazd z powrotem stosuje się tylko wówczas, gdy Prezydium Gminnej Rady Narodowej miejsca zbioru siana poświadczy to samo zaświadczenie.

4. Opłaty

Do przejazdu stosuje się opłaty ulgowe ze zniżką 33%.

5. Postanowienia szczególne

1. Przejście do klasy wyższej lub do pociągu o taryfie wyższej dozwolone jest za dopłatą różnicy cen odnośnych biletów obliczonej przy zastosowaniu opłat normalnych. Przy obliczeniu dopłaty bilet ulgowy uważa się za bilet normalny.
2. Przewóz grup sianokosowych z inwentarzem odbywa się na zasadach ustalonych w § 58 Taryfy towarowej PKP“.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od dnia 20 maja 1954.

MINISTER KOLEI
wz. J. Popielas
Podsekretarz Stanu

Poz. 63. Zarządzenie Ministra Kolei z 4 czerwca 1954 w sprawie zmiany Taryfy towarowej Polskich Kolei Państwowych.

W Taryfie towarowej Polskich Kolei Państwowych wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w spisie rzeczy na str. 6 dodaje się:
„§ 58. Opłaty za przewozy grup sianokosowych 32“;
 - 2) w dziale I na str. 32 dodaje się nowy § 58 o brzmieniu:
„ § 58. **Opłaty za przewozy grup sianokosowych**
1. Przewoźne za grupy sianokosowe z inwentarzem żywym i martwym oblicza się według następujących stawek za każdą oś i kilometr taryfowy z uwzględnieniem postanowień ust. 2 § 10 pt:

1) za przesyłki zwyczajne	52 gr
2) za przesyłki pośpieszne	62 gr
3) za przesyłki pośpieszne przewożone na żądanie nadawców pociągami ruchu osobowego	75 gr
 2. Ulgę wymienioną w ust. 1 stosuje się w czasie od 20 maja do 30 września włącznie od wszystkich stacyj normalno- i wąskotorowych do stacyj kolei normalno- i wąskotorowych, znajdujących się na obszarach województw: białostockiego, olsztyńskiego, rzeszowskiego i szczecińskiego oraz w kierunkach odwrotnych.
 3. Podstawę do stosowania ulgi wymienionej w ust. 1 stanowi zaświadczenie wydane przez prezydium powiatowej rady narodowej — powiatowy zarząd rolnictwa, a w drodze powrotnej to samo zaświadczenie, lecz poświadczone przez prezydium gminnej rady narodowej w miejscu zbioru siana.

4. Nadawca przesyłki wymienionej w ust. 1 obowiązany jest wpisać do listu przewozowego:
- 1) w miejscu przeznaczonym na oświadczenia nadawcy — numer, datę i wystawcę zaświadczenia,
 - 2) w rubryce „waga nadawcy“ — ilość osi wagonu.

Przy powrocie z sianokosów nadawca powinien dołączyć do listu przewozowego zaświadczenie potwierdzone przez Prezydium odnośnej Gminnej Rady Narodowej (ust. 3), a stacja dołącza to zaświadczenie do ceduły.

5. W komunikacji bezpośredniej między kolejami normalno- i wąskotorowymi uczestnicy grup sianokosowych obowiązani są dokonać na stacjach stycznych z kolejami o innej szerokości toru przeładunku koni, wozów, przyborów do zbioru siana i paszy własnymi siłami jak najszybciej, najpóźniej w ciągu 6 godzin od chwili podstawienia wagonów.“

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od dnia 20 maja 1954.

7

MINISTER KOLEI
wz. J. Popielas
Podsekretarz Stanu

Poz. 64. Zarządzenie Ministra Kolei z 4 czerwca 1954 w sprawie zmiany Taryfy towarowej Polskich Kolei Państwowych.

W Taryfie towarowej Polskich Kolei Państwowych w Dziale V § 3 w Międzystacyjnej tabeli stawek dla przesyłek wagonowych — wprowadza się następujące zmiany:

- 1) wprowadza się nowe towary oraz nowe relacje dla towarów już objętych tą tabelą wraz ze stawkami:

L.p.	Nazwa towaru i pozycja kt.	M i ę d z y s t a c j a m i	Stawka za 100 kg groszy
3.	bawełna poz. 711 a), b) kt.	Bydgoszcz Wschód — Częstochowa	1739
		„ „ — Dzierżoniów Śląski	2117
		„ „ — Kalisz	1406
		„ „ — Ozorków	1076
		„ „ — Zgierz	1222
		Płock Radziwie Port — Andrychów	2160
		„ „ — Częstochowa	1378
		„ „ — Dzierżoniów Śląski	1911
		„ „ — Kalisz	1136
		„ „ — Ozorków	531
		„ „ — Piotrków Trybunalski	1066
		„ „ — Zgierz	666
4.	cement poz. 214 kt.	Grodziec — Bydgoszcz Wschód	115
16a	pszenica z poz. 1a) kt.	Bydgoszcz Wschód — Chełmża	45
		„ „ — Jabłonowo Pomorskie	44
		„ „ — Koronowo	59
		„ „ — Kowalewo Pomorskie	46
		„ „ — Nakło nad Notecią	36
		„ „ — Rypin	74
		„ „ — Toruń Mokre	42
„ „ — Wąbrzeźno	47		
23.	węgiel kamienny, brunatny, brykiety z węgla oraz miał węglowy z poz. 250 kt., półkoks węglowy i koksik węglowy poz. 253 kt.	Wrocław Nadodrze lub Wrocław Popowice — Malczyce Port	18
26.	wypalki pirytowe poz. 242 kt.	Toruń Mokre — Bydgoszcz Wschód	21

L. p.	Nazwa towaru i pozycja kt.	M i ę d z y s t a c j a m i	Stawka za 100 kg groszy.
27a	żyto z poz. 1 b) kt.	Bydgoszcz Wschód — Chełmża	25
		„ „ — Jabłonowo Pomorskie	22
		„ „ — Koronowo	33
		„ „ — Kowalewo Pomorskie	26
		„ „ — Nakło nad Notecią	22
		„ „ — Rypin	42
		„ „ — Toruń Mokre	25
		„ „ — Wąbrzeźno	25

2) dotychczasowe stawki zmienia się następująco:

L. p.	Nazwa towaru i pozycja kt.	M i ę d z y s t a c j a m i	Stawki dotychcza- sowe	Stawki nowe
17	rudzy rodzime i prażone poz. 241 a) kt.	Maczki — Poznań Garbary Małaszewicze — Poznań Garbary	109 175	125 195

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od 15 maja 1954.

8

MINISTER KOLEI
wz. J. Pepielas
Podsekretarz Stanu

Poz. 65. Zarządzenie Ministra Kolei z 14 maja 1954 w sprawie zmiany Umowy o międzynarodowej kolejowej komunikacji osobowej (SMPS).

W Umowie o międzynarodowej kolejowej komunikacji osobowej (SMPS) wprowadza się następująca zmianę:

Na str. 22 Art. 38 § 5 treść wierszy 20 i 21 zastępuje się nowym brzmieniem:

„Na kolejach Republiki Czechosłowackiej — żądania zwrotu opłaty za przejazd, za przewóz bagażu lub przesyłki ekspresowej, jak również reklamacje wynikłe z przekroczenia terminu dostawy bagażu lub przesyłki ekspresowej — Kontrola Dochodów Przewozów Międzynarodowych w Hradec Kralove; reklamacje o odszkodowanie z tytułu całkowitego lub częściowego zaginięcia albo też za uszkodzenie bagażu i przesyłki ekspresowej — Zarząd Kolei Praskiej w Pradze“.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 1 lipca 1954.

MINISTER KOLEI
inż. E. Strzelecki

Poz. 66. Zarządzenie Ministra Kolei z 14 maja 1954 w sprawie zmiany Taryfy na przewóz osób, bagażu i przesyłek ekspresowych do Umowy o międzynarodowej kolejowej komunikacji osobowej (SMPS). (Sp. T. Nr 204).

W Taryfie na przewóz osób, bagażu i przesyłek ekspresowych do Umowy o międzynarodowej kolejowej komunikacji osobowej (SMPS) na str. 33 w tabeli 8a w relacji Otpor gosgranica — Moskwa w rubryce 6 opłatę 357,00 zmienia się na 351,00.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od 1 czerwca 1954.

MINISTER KOLEI
inż. E. Strzelecki

Poz. 67. Zarządzenie Ministra Kolei z 20 maja 1954 w sprawie zmiany Taryfy na przewóz osób, bagażu i przesyłek ekspresowych do Umowy o międzynarodowej kolejowej komunikacji osobowej (SMPS). (Sp. T. Nr 204).

W Taryfie na przewóz osób, bagażu i przesyłek ekspresowych do Umowy o międzynarodowej kolejowej komunikacji osobowej (SMPS) na str. 8 w § 15 dodaje się nowy punkt 4 o brzmieniu:

„4. Członkom Międzynarodowego Związku Studentów w Pradze przyznaje się ulgi taryfowe na niżej wymienionych kolejach w następujących rozmiarach:

na liniach bułgarskich kolei — 30% w klasie 2 i 3 pociągów pośpiesznych i osobowych
na liniach węgierskich kolei — 50% w klasie 1, 2 i 3 pociągów pośpiesznych i osobowych

na liniach kolei Niemieckiej Republiki Demokratycznej — 50% w dowolnej klasie i dowolnym pociągu
 na liniach polskich kolei — 50% w klasie 2 i 3 pociągów pośpiesznych i osobowych
 na liniach czechosłowackich kolei — 50% w klasie 2 i 3 pociągów pośpiesznych i osobowych
 na liniach rumuńskich kolei — 50% w klasie 2 i 3 korzystanego rodzaju pociągu.

Na liniach rumuńskich kolei przy przejeździe pociągiem „Rapid“ i pociągami pośpiesznymi z zarezerwowanymi miejscami wymagane jest posiadanie specjalnego talonu. Talony te jednak nie są wymagane, jeżeli przejazd odbywa się w wagonach bezpośredniej komunikacji, które na liniach rumuńskich kolei doczepia się do pociągów „Rapid“ i pośpiesznych z zarezerwowanymi miejscami.

Ulgi stosuje się na podstawie legitymacji Międzynarodowego Związku Studentów w Pradze posiadających potwierdzenie ważności na dany rok.“

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 1 lipca 1954.

MINISTER KOLEI
 inż. R. Strzelecki

Poz. 68. Zarządzenie Ministra Kolei z 26 maja 1954 w sprawie zmiany Taryfy na przewóz osób, bagażu i przesyłek ekspresowych do Umowy o międzynarodowej kolejowej komunikacji osobowej (SMPS). (Sp. T. Nr 204).

W Taryfie na przewóz osób, bagażu i przesyłek ekspresowych do Umowy o międzynarodowej kolejowej komunikacji osobowej (SMPS) na str. 45 w relacji Lichkov st. hr. — Kamenicky Senov dol. n. w rubryce 3 nazwę stacji Stara Paka zmienia się na Praha.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 1 lipca 1954.



MINISTER KOLEI
 inż. R. Strzelecki

Poz. 69. Zarządzenie Ministra Kolei z 18 maja 1954 w sprawie zmiany Międzynarodowej taryfy na przewóz osób, bagażu i psów między Polską, Czechosłowacją i Niemiecką Republiką Demokratyczną z jednej strony a Europą Zachodnią z drugiej strony (Sp. T. Nr 206).

W Międzynarodowej taryfie na przewóz osób, bagażu i psów między Polską, Czechosłowacją i Niemiecką Republiką Demokratyczną z jednej strony a Europą Zachodnią z drugiej strony wprowadza się następujące zmiany:

Na stronie 43 w tabeli „II. Dla komunikacji z Wielką Brytanią“ (Dodatek V — Dz. T. i Z. K. z r. 1953 Nr 10, poz. 96):

1) opłaty relacyj **Londres** — Hoek van Holland oraz **Harwich** — Hoek van Holland zmienia się następująco:

Londres 	Harwich	304	(A)	(*)	—	130,70	(*)	(***)	2,95	4,40
			65,35	63,85			127,70			
Hoek van Holland	—	193	(E)	(*)	—	65,40	(*)	(***)	—	—
			32,70	31,95			63,85			
Harwich 	—	193	(A)	(*)	—	112,10	(*)	(***)	2,65	4,00
			56,05	46,90			93,80			
Hoek van Holland	—	193	(E)	(*)	—	56,10	(*)	(***)	—	—
			28,05	23,45			46,90			

2) u dołu strony 43 zamieszcza się następujące odsyłacze:

***) Przejazd tylko w dzień. Opłaty na przejazd klasą 2 na kolejach brytyjskich oraz na statku, a klasą 3 na kontynencie.

****) Przejazd tylko w dzień. Opłaty na przejazd klasą 2 na statku, a klasą 3 na kontynencie.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od 15 maja 1954.

MINISTER KOLEI
 inż. R. Strzelecki

Poz. 70. Zarządzenie Ministra Kolei z 25 maja 1954 w sprawie zmiany Międzynarodowej taryfy na przewóz przesyłek ekspresowych między Polską, Austrią, Bułgarią, Czechosłowacją, Grecją, Jugosławią, Rumunią, Turcją i Węgrami z jednej strony a Belgią, Francją, Holandią i Luksemburgiem z drugiej strony (Sp. T. Nr 250).


W Międzynarodowej taryfie na przewóz przesyłek ekspresowych między Polską, Austrią, Bułgarią, Czechosłowacją, Grecją, Jugosławią, Rumunią, Turcją i Węgrami z jednej strony a Belgią, Francją, Holandią i Luksemburgiem z drugiej strony wprowadza się następujące zmiany:

W tabelach 2. Opłaty wspólne kolei krajów zachodnich:

- 1) Dla komunikacji z Francją (Dodatek III — Dz. T. i Z. K. z r. 1953 Nr 13, poz. 122) dodaje się w porządku alfabetycznym następujące relacje wraz z opłatami:

SO	Gaillac												
	Buchs (SG)	Buchs—Genève	1040	9,40	11,20	15,—	19,45	23,65	29,95	34,65	39,30	7,11	
	"	Buchs—Bâle	1072	9,35	11,75	16,70	22,10	26,75	34,15	39,30	44,05	7,84	
	Schirnding/Cheb	Schirnding—Kehl	1481	9,90	12,35	19,20	25,95	31,90	41,80	49,45	56,45	10,64	
SE	Viricelles— —Chazelles— —sur—Lyon												
	Buchs (SG)	Buchs—Genève	610	7,85	8,55	10,10	12,60	15,10	18,85	22,40	26,10	4,70	
	"	Buchs—Bâle	642	8,40	9,65	12,35	15,60	18,95	23,60	27,20	31,10	5,60	
	Schirnding/Cheb	Schirnding—Kehl	1051	9,35	10,85	15,90	20,75	25,70	33,25	39,40	45,70	8,46	

- 2) Dla komunikacji z Belgią (Dodatek IV — Dz. T. i Z. K. z r. 1953 Nr 18, poz. 166) dodaje się w porządku alfabetycznym następujące relacje wraz z opłatami:

Verviers C.	Buchs (SG)	Buchs—Bâle— —Gouvy	683	9,85	10,70	13,45	16,50	19,30	23,55	28,45	33,55	6,30
	"	Buchs—Bâle— —Sterpenich	734	9,85	10,70	13,45	16,50	19,30	24,25	29,40	34,65	6,53
	Cheb/Schirnding	Schirnding— —Aachen	782	4,20	4,20	6,95	9,65	12,—	16,65	21,15	25,55	4,93 ¹⁾
Verviers Ouest 	Buchs (SG)	Buchs—Bâle— —Gouvy	684	9,85	10,70	13,45	16,50	19,30	23,55	28,45	33,55	6,31
	"	Buchs—Bâle— —Sterpenich	734	9,85	10,70	13,45	16,50	19,30	24,25	29,40	34,65	6,53
	Cheb/Schirnding	Schirnding— —Aachen	782	4,20	4,20	6,95	9,65	12,—	16,65	21,15	25,55	4,93 ¹⁾

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od 1 czerwca 1954.

MINISTER KOLEI
inż. R. Strzelecki


Poz. 71. Zarządzenie Ministra Kolei z 18 maja 1954 w sprawie zmiany Międzynarodowej taryfy na przewóz przesyłek ekspresowych między Polską, Bułgarią, Czechosłowacją, Grecją, Jugosławią, Rumunią i Węgrami z jednej strony a Szwajcarią z drugiej strony, jak również Bułgarią, Rumunią i Węgrami z jednej strony a Niemcami Zachodnimi z drugiej strony (Sp. T. Nr 255).

W Międzynarodowej taryfie na przewóz przesyłek ekspresowych między Polską, Bułgarią, Czechosłowacją, Grecją, Jugosławią, Rumunią i Węgrami z jednej strony a Szwajcarią z drugiej strony, jak również Bułgarią, Rumunią i Węgrami z jednej strony a Niemcami Zachodnimi z drugiej strony wprowadza się następujące zmiany:

- 1) na stronie 8, w tabeli 2. Opłaty za linie szwajcarskie po stacji „Zürich — Wiedikon“ dodaje się następującą stację wraz z opłatami:

Zwingen	Buchs—Zürich— —Basel	215	1,80	1,80	2,70	3,50	4,40	5,30	6,10	7,00	7,90	8,70	1,74
---------	-------------------------	-----	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

- 2) na stronie 9, w tabeli 2. Opłaty za linie szwajcarskie (dalszy ciąg) po stacji „Arbon“ dodaje się następującą stację wraz z opłatami:

Buchs (SG) 	St. Margrethen	38	0,70	0,70	1,00	1,30	1,70	2,00	2,30	2,60	3,00	3,30	0,65
--	----------------	----	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od 1 czerwca 1954.

MINISTER KOLEI
inż. R. Strzelecki

Poz. 72. Zarządzenie Ministra Kolei z dnia 11 maja 1954 w sprawie zmiany Jednolitej taryfy tranzytowej do Umowy o międzynarodowej kolejowej komunikacji towarowej (ETT), obowiązującej od 1 stycznia 1954 (Sp. T. Nr 6).

W Jednolitej taryfie tranzytowej do Umowy o międzynarodowej kolejowej komunikacji towarowej (ETT) w rozdziale IX (strony 21—22) w tablicy odległości tranzytowych kolei Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej zamieszcza się nazwy stacyj granicznych „PKP : Czeremcha / K.Ż.ZSRR : Wysoko-Litowski i PKP : Dorohusk / K.Ż.ZSRR : Jagodzin“ z następującymi odległościami tranzytowymi:

	PKP : Czeremcha	PKP : Dorohusk
	K.Ż.ZSRR : Wysoko-Litowski	K.Ż.ZSRR : Jagodzin
	kilometrów	
PKP : Leluchów	621	477
CSD : Circ		
PKP : Markłowice	580	534
CSD : Cesky Tesin		
PKP : Zebrzydowice	568	522
CSD : Petrovice u Karviné		
PKP : Chałupki	572	549
CSD : Vrbice		
PKP : Głuchołazy	602	595
CSD : Mikulovice		
PKP : Międzylesie	681	674
CSD : Lichkov		
PKP : Mieroszów	685	702
CSD : Mezimesti		
PKP : Lubawka	704	721
CSD : Kralovec		
PKP : Zawidów	757	789
CSD : Cernousy		
PKP : Bielawa Dolna	721	753
DR : Horka		
PKP : Zasieki	726	761
DR : Forst (Lausitz)		
PKP : Gubin	682	760
DR : Guben		
PKP : Słubice	681	759
DR : Frankfurt (Oder)		
PKP : Kostrzyn	688	766
DR : Küstrin Altstadt		
PKP : Szczecin Gumieńce kier. Rosow	729	807
DR : Rosow		
PKP : Szczecin Gumieńce kier. Grambow	728	806
DR : Grambow		

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 1 lipca 1954.

MINISTER KOLEI
inż. R. Strzelecki

Poz. 73. Zarządzenie Ministra Kolei z 11 maja 1954 w sprawie zmiany Jednolitej taryfy tranzytowej do Umowy o międzynarodowej kolejowej komunikacji towarowej (ETT), obowiązującej od 1 stycznia 1954 (Sp. T. Nr 6).

W Jednolitej taryfie tranzytowej do Umowy o międzynarodowej kolejowej komunikacji towarowej (ETT) w rozdziale IX (strony 25—27) tablicę odległości tranzytowych kolei Republiki Czechosłowackiej zastępuje się nowymi tablicami stanowiącymi załącznik do niniejszego zarządzenia.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 1 lipca 1954.

MINISTER KOLEI
inż. R. Strzelecki

CSD Odległości tranzytowe kolei Republiki Czechosłowackiej

Od albo do czechosłowacko-niemieckich czechosłowacko-austriackich czechosłowacko-węgierskich czechosłowacko-radzieckich czechosłowacko-polskich stacji granicznych oraz portów na Dunaju i rzecznych stacji przeładunkowych	czechosłowacko-polskich								czechosłowacko-austriackich				czechosłowacko- radzieckich:	portów na Dunaju	
	stacji granicznych														
	CSD: Petrovice u Karviné PKP: Zebrzydowice	CSD: Cesky Tesin PKP: Marklowice	CSD: Circ PKP: Teluchów	CSD: Horni Dvoriste OBB: Summerau	CSD: Ceske Velenice OBB: Gmünd	CSD: Satov OBB: Unter Retzbach	CSD: Breclav OBB: Bernhardsthal	CSD: Devinska Nová Ves OBB: Marchegg	CSD: Cierna nad Tisou K.Ž. ZSRR: Czop	CSD: Bratislava južné nádražie	CSD: Komárno Dunaj				
k i l o m e t r ó w															
	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23				
CSD: Brod nad Lesy DB: Furth i Wald	577	595	—	—	—	—	—	—	979	588	683				
CSD: Cheb DB: Schirnding	611	629	—	—	—	—	—	—	1013	636	731				
CSD: As DB: Selb Plössberg	631	649	—	—	—	—	—	—	—	—	—				
CSD: Plesná DR: Radiumbad Brambach	625	643	—	323	317	509	563	—	1027	650	745				
CSD: Dolni Zleb DR: Schöna	—	—	835	373	333	359	409	475	873	496	591				
CSD: Jirikov DR: Ebersbach (Sachs)	—	—	—	405	365	371	421	487	885	508	603				
CSD: Horni Dvoriste OBB: Summerau	487	500	842	—	—	—	—	—	880	—	—				
CSD: Ceske Velenice OBB: Gmünd	447	460	802	—	—	—	—	—	840	—	—				
CSD: Satov OBB: Unter Retzbach	287	285	596	—	—	—	—	—	634	174	—				
CSD: Breclav OBB: Bernhardsthal	214	212	523	—	—	—	—	—	561	101	196				
CSD: Devinska Nová Ves OBB: Marchegg	267	265	529	—	—	—	—	—	567	29	127				
CSD: Rusovce MAV: Rajka	310	295	534	470	—	—	123	51	572	—	—				
CSD: Chl'aba MAV: Szob	338	312	441	572	—	298	225	171	479	—	—				
CSD: Siatoros MAV: Somosköujfalu	294	268	360	690	—	—	343	311	398	—	—				
CSD: Lenartovce MAV: Bánréve	329	303	343	725	—	451	378	346	381	—	—				
CSD: Kechnec MAV: Hidasnémeti	370	344	117	—	—	557	484	490	123	—	—				
CSD: Slovenské Nové Mesto MAV: Sátoraljaujhely	410	384	157	—	—	—	524	530	39 ¹⁾	—	—				
CSD: Cierna nad Tisou K.Ž. ZSRR: Czop	447	421	194	880	—	—	561	567	—	—	—				
CSD: Bratislava južné nádražie	288	273	—	—	—	—	101	29	—	—	—				
CSD: Komárno Dunaj	332	311	—	—	—	—	196	127	—	—	—				
CSD: Decin—Loubi, Decin zámek, Decin—Rozbelesy	462	480	—	364	324	350	400	466	864	487	582				
CSD: Usti n. L.—Vetruse	—	477	—	340	300	347	397	463	861	484	579				

1) Komunikacja dopuszczona wyłącznie na zasadzie specjalnej każdorazowej umowy pomiędzy CSD i MAV

CSD Odległości tranzytowe kolei Republiki Czechosłowackiej

Od albo do czechosłowacko-niemieckich czechosłowacko-austriackich czechosłowacko-węgierskich czechosłowacko-radzieckich czechosłowacko-polskich stacji granicznych oraz portów na Dunaju i rzecznych stacji przeladunkowych	rzecznych stacji przeladunkowych					
	CSD: Decin-Loubi, Decin Zamek, Decin-Rozbelesy	CSD: Usti n. L. Vetruse	CSD: Usti n. L. Mariánská skála	CSD: Lovosice Labe	CSD: Melnik Labe	CSD: Praha-Holesovice Vltava
	k i l a m e t r ó w					
1	2	3	4	5	6	7
CSD : Horni Dvoriste OBB : Summerau	364	340	340	318	278	231
CSD : Ceské Velenice OBB : Gmünd	324	300	300	278	238	191
CSD : Satov OBB : Unter Retzbach	350	347	347	331	285	279
CSD : Breclav OBB : Bernhardsthal	400	397	397	381	335	329
CSD : Devinska Nová Ves OBB : Marchegg	466	463	463	447	401	395
CSD : Rusovce MAV : Rajka	509	506	506	490	444	438
CSD : Chl'aba MAV : Szob	611	608	608	592	546	540
CSD : Siatoros MAV : Somosköujfalu	711	708	708	692	646	640
CSD : Lenartovce MAV : Bánréve	746	743	743	727	681	675
CSD : Kechnec MAV : Hidasnémeti	787	784	784	768	722	716
CSD : Slovenské Nové Mesto MAV : Sátoraljaujhely	827	824	824	808	762	756
CSD : Cierna nad Tisou K.Ž. ZSRR : Czop	864	861	861	845	799	793
CSD : Bratislava južné nádražie	487	484	484	468	422	416
CSD : Komárno—Dunaj	582	579	579	563	517	511

Poz. 74. Zarządzenie Ministra Kolei z 20 maja 1954 w sprawie zmiany Jednolitej taryfy tranzytowej do Umowy o międzynarodowej kolejowej komunikacji towarowej (ETT), obowiązującej od 1 stycznia 1954 (Sp. T. Nr 6).

W Jednolitej taryfie tranzytowej do Umowy o międzynarodowej kolejowej komunikacji towarowej (ETT) na stronie 15 w rozdziale VIII § 4 stawkę za przewóz towarów promem pomiędzy stacjami Calafat — Vidin za towary klasy 3 „62” zastępuje się stawką „72”.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od 1 stycznia 1954.

MINISTER KOLEI
inż. R. Strzelecki

Poz. 75. Zarządzenie Ministra Kolei z 29 maja 1954 w sprawie zmiany Jednolitej taryfy tranzytowej do Umowy o międzynarodowej kolejowej komunikacji towarowej (ETT), obowiązującej od 1 stycznia 1954 (Sp. T. Nr 6).

W Jednolitej taryfie tranzytowej do Umowy o międzynarodowej kolejowej komunikacji towarowej (ETT) w rozdziale IX na stronie 21 w tablicy odległości tranzytowych kolei Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej w rubryce pierwszej pionowej nazwę stacji granicznej „CSD : Petrovice u Bohumina” zastępuje się nazwą „CSD : Petrovice u Karviné”.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 1 lipca 1954.

MINISTER KOLEI
inż. R. Strzelecki

Poz. 76. Zarządzenie Ministra Kolei z 31 maja 1954 w sprawie zmiany Umowy o międzynarodowej kolejowej komunikacji towarowej (SMGS).

W Umowie o międzynarodowej kolejowej komunikacji towarowej (SMGS) wprowadza się następujące zmiany:

- 1) na str. 28, w art. 28 ostatnie dwa wiersze § 5 od słów: „Ministerstwo Transportu...” do słów „...Brygady, 12” zastępuje się brzmieniem następującym:
„reklamacje o zwrot kwot zapłaconych na podstawie umowy o przewóz i reklamacje o przekroczenie terminu dostawy — Kontrola dochodów przewozów międzynarodowych w Hradec Kralove; reklamacje w przypadku całkowitego lub częściowego zaginięcia albo uszkodzenia przesyłki — Dyrekcja kolei praskiej w Pradze.”;
- 2) na str. 31, w art. 34 w punkcie 1) oznaczenie „(SMGS)” zmienia się na „(ETT)”.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem 1 lipca 1954.

MINISTER KOLEI
inż. R. Strzelecki

Poz. 77. Zarządzenie Ministra Kolei z 17 maja 1954 w sprawie komunikacji towarowej Polska—Austria.

W zarządzeniu Ministra Kolei z 1 listopada 1951 w sprawie komunikacji towarowej Polska — Austria (Dz. T. i Z. K. z r. 1951 Nr 21, poz. 210) wprowadza się następującą zmianę:

W specjalnym postanowieniu dodatkowym „Do art. 17 KMT. Opłacanie kosztów przewozu” dodaje się na końcu:

„Dalszy wyjątek od powyższego stanowią przesyłki ropy naftowej i jej pochodnych z Austrii do Polski oraz przesyłki próżnych cystern z Polski do Austrii.

Dla tych przesyłek koszty przewozu mogą być opłacone dowolnie stosownie do oświadczenia zamieszczonego przez nadawcę w liście przewozowym”.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od 12 maja 1954.

MINISTER KOLEI
inż. R. Strzelecki

Poz. 78. Zarządzenie Ministra Kolei z 26 maja 1954 w sprawie wprowadzenia w życie Międzynarodowej taryfy towarowej między stacjami Szwedzkich Kolei Państwowych z jednej strony a stacjami Czechosłowackich Kolei Państwowych z drugiej strony przez Trelleborg — Sassnitz Hafen.

Z dniem 1 maja 1954 weszła w życie Międzynarodowa taryfa towarowa między stacjami Szwedzkich Kolei Państwowych z jednej strony a stacjami Czechosłowackich Kolei Państwowych z drugiej strony przez Trelleborg — Sassnitz Hafen.

Taryfa składa się z dwóch części w jednym podręczniku.

Część I zawiera specjalne postanowienia dodatkowe do K M T, ogólne warunki stosowania oraz wykaz opłat dodatkowych i innych kosztów.

Część II zawiera przepisy kierunkowe, wykaz odległości taryfowych, klasyfikację towarów oraz stawki opłat przewozowych.

Taryfa została wydana w języku szwedzkim, czeskim i niemieckim.

Równocześnie z wejściem w życie tej taryfy straciła moc obowiązującą Międzynarodowa taryfa towarowa między stacjami Szwedzkich Kolei Państwowych z jednej strony a stacjami Czechosłowackich Kolei Państwowych z drugiej strony przez Trelleborg — Odrę Port i przez Trelleborg — Warnemünde, obowiązująca od 1 lutego 1953 (Dz. T. i Z. K. Nr 2, poz. 19 z r. 1953).

MINISTER KOLEI
inż. R. Strzelecki

Poz. 79. Zarządzenie Ministra Kolei z 26 maja 1954 w sprawie wprowadzenia w życie Międzynarodowej taryfy towarowej między stacjami Szwedzkich Kolei Państwowych z jednej strony a stacjami Węgierskich Kolei Państwowych z drugiej strony przez Trelleborg — Sassnitz Hafen.

Z dniem 1 maja 1954 weszła w życie Międzynarodowa taryfa towarowa między stacjami Szwedzkich Kolei Państwowych z jednej strony a stacjami Węgierskich Kolei Państwowych z drugiej strony przez Trelleborg - Sassnitz Hafen.

Taryfa składa się z dwóch części w jednym podręczniku.

Część I zawiera specjalne postanowienia dodatkowe do KMT, ogólne warunki stosowania oraz wykaz dodatkowych i innych kosztów.

Część II zawiera przepisy kierunkowe, wykaz odległości taryfowych, klasyfikację towarów oraz stawki opłat przewozowych.

Taryfa została wydana w języku szwedzkim, węgierskim i niemieckim.

Równocześnie z wejściem w życie tej taryfy straciła moc obowiązującą Międzynarodowa taryfa towarowa między stacjami Szwedzkich Kolei Państwowych z jednej strony a stacjami Węgierskich Kolei Państwowych z drugiej strony przez Trelleborg — Odrę Port i przez Trelleborg — Warnemünde, obowiązująca od 1 lutego 1953 (Dz. T. i Z. K. Nr 2, poz. 20 z r. 1953).

MINISTER KOLEI
inż. R. Strzelecki

O b w i e s z c z e n i e

Wykaz zakładów naukowych, których wychowankom przysługują ulgi taryfowe przy przejazdach kolejami państwowymi.

W „Wykazie zakładów naukowych, których wychowankom przysługują ulgi taryfowe przy przejazdach kolejami państwowymi“, obowiązującym od 1 stycznia 1954 (Dz. T. i Z. K. z r. 1953 Nr 20) wprowadza się z dniem ogłoszenia następujące zmiany:

1) Sprostowania:

- a) na str. 4, 8, 9, 15, 16, 20, 21, 25, 26, 28, 29, 32, 33, 40, 41, 42, 43, 47, 48, 52, 54, 56, 58, 59, 60, 62, 64, 66, 68, 69, 71 w pkt b) po słowach „Szkoły niepaństwowe“ zamieszcza się dwukropek,
- b) na str. 16, 21, 26, 29, 41, 48 przed słowami „Szkoły zawodowe“ zamiast „F“ powinno być „E“; równocześnie w tej grupie na str. 9 i 21 w pierwszym wierszu skreśla się lit. „a“,
- c) na str. 10 w wierszu 7 od dołu zamiast „w Krajewicach“ powinno być „w Krajowicach“,
- d) na str. 13 w wierszu 13 od góry zamiast „w Robczycach“ powinno być „w Ropczycach“,
- e) na str. 18 w wierszu 18 od dołu zamiast „w Makuszowie“ powinno być „w Markuszowie“,
- f) na str. 32 w wierszu 8 od dołu zamiast „w Zofijówce“ powinno być „w Zofiówce“,
- g) na str. 37 w wierszu 14 od góry zamiast „w Piotrowicach Śl.“ powinno być „w Stalinogrodzie Piotrowicach“,
- h) na str. 47 w wierszu 5 od dołu słowa „Kształcenia Kadr Naukowych“ zmienia się na „Nauk Społecznych“,
- i) na str. 67 w wierszu 10 od góry zamiast „w Piotrowicach Śl.“ powinno być „w Stalinogrodzie Piotrowicach“,
- j) ze str. 10 przenosi się na str. 34
Zasadnicza Szkoła Górnicza Ministerstwa Górnictwa — w Brzeszczach
- k) ze str. 10 przenosi się na str. 35
Zasadnicza Szkoła Chemiczna Ministerstwa Przemysłu Chemicznego — w Dworach k/Oświęcimia

- l) ze str. 10 przenosi się na str. 17
Zasadnicza Szkoła Metalowa Centralnego Urzędu Szkolenia Zawodowego — w Dynowie
- ł) ze str. 10 przenosi się na str. 35
Zasadnicza Szkoła Górnicza Ministerstwa Górnictwa — w Jaworznie
- m) ze str. 12 przenosi się na str. 37
Technikum Handlowe Ministerstwa Handlu Wewnętrznego — w Oświęcimiu
- n) ze str. 20 przenosi się na str. 47
Zasadnicza Szkoła Zawodowa Centralnego Urzędu Szkolenia Zawodowego — w Żalutyniu
- o) ze str. 22 przenosi się na str. 35
Zasadnicza Szkoła Papiernicza Ministerstwa Przemysłu Drzewnego i Papierniczego — w Kaletach
- p) ze str. 27 przenosi się na str. 4
Zasadnicza Szkoła Metalowa Centralnego Urzędu Szkolenia Zawodowego — w Braniewie
- r) przenosi się na stronę 5 wszystkie szkoły w Elblągu, wymienione na str. 27,
- s) ze str. 44 przenosi się na str. 22
Zasadnicza Szkoła Metalowa Centralnego Urzędu Szkolenia Zawodowego — w Gąbinie
- t) ze str. 47 przenosi się na str. 28
Zasadnicza Szkoła Metalowa Centralnego Urzędu Szkolenia Zawodowego — w Wyszku
- w) ze str. 49 przenosi się na str. 29
Zasadnicza Szkoła Budowlana Centralnego Urzędu Szkolenia Zawodowego — w Głogowie

2) Skreślenie:

na str. 13 skreśla się:
Zasadnicza Szkoła Metalowo - Drzewna Centralnego Urzędu Szkolenia Zawodowego — w Rudniku n/Sanem

3) Uzupełnienia:

dodaje się:

- a) na str. 20 w grupie E. Szkoły Zawodowe
Szkoła Przewzposobienia Zawodowego Nr 50 Centralnego Urzędu Szkolenia Zawodowego — w Tomaszowie Mazow.
- b) na str. 37 w grupie E. Szkoły Zawodowe
Zasadnicza Szkoła Zawodowa Centralnego Urzędu Szkolenia Zawodowego — w Stalinogrodzie Piotrowicach
- c) na str. 38 w grupie E. Szkoły Zawodowe
Zasadnicza Szkoła Zawodowa Nr 2 Centralnego Urzędu Szkolenia Zawodowego — w Świętochłowicach
- d) na str. 55 w grupie E. Kursy państwowe i niepaństwowe kursy zakwalifikowane w pkt b):

Zakład Doskonalenia Rzemiosła

Kurs ślusarski

„ odzieżowy ciężki

„ ślusarski

„ elektryczny

„ kreśleń technicznych

„ odzieżowy ciężki

„ elektryczny

„ ślusarski

— Gdańsk

Elbląg

Gdańsk

„

„

Gdańsk Oliwa

Gdynia

„

„

Zakład Doskonalenia Rzemiosła

— Toruń

Kurs metalowy ślusarski

Brodnica

Bydgoszcz

„ „ „

„ kreśleń technicznych

„

„ księgowości

„

Kurs metalowy ślusarski	Chełmno
„ księgowości	Chełmża
„ metalowy ślusarski	Chojnice
„ kreśleń technicznych	„
„ „ „	Grudziądz
„ księgowości	„
„ metalowy ślusarski	„
„ „ „	Inowrocław
„ kreśleń technicznych	„
„ księgowości	„
„ „ „	Nakło n/Notecią
„ drzewny	„
„ kreśleń technicznych	Toruń
„ księgowości	„
„ metalowy ślusarski	„
„ „ „	Świecie
„ „ „	Tuchola
„ „ „	Wąbrzeźno
„ drzewny	Więcbork

e) na str. 57 w grupie E. Kursy państwowe i niepaństwowe kursy zakwalifikowane w pkt b):

Zakład Doskonalenia Rzemiosła	— Kraków
Kurs metalowy czeladniczy	Andrychów
„ kreśleń techniczno - budowlanych	Chrzanów
„ kreśleń techniczno-budowlanych	Kraków
„ galanterii skórzanej	„
„ kreśleń budowlanych	„
„ kreśleń techniczno - maszynowych	„
„ pantoflarsko - krawaciarski	„
„ kosztorysowania budowlanego	„
„ naprawy silników spalinowych	„
„ kreśleń techniczno-maszynowych	Nowy Sącz

f) na str. 59 w grupie E. Kursy państwowe i niepaństwowe kursy zakwalifikowane w pkt b):

Zakład Doskonalenia Rzemiosła	— Kielce
Kurs konfekcji lekkiej	Kielce
„ metalowy ślusarski	„
„ konfekcji ciężkiej	„
„ konfekcji lekkiej	Końskie
„ „ „	Radom
„ metalowy ślusarski	„
„ konfekcji ciężkiej	„

Zakład Doskonalenia Rzemiosła	— Lublin
Kurs fotografów czeladniczy	Lublin
„ ślusarski czeladniczy	„
„ odzieżowy czeladniczy	„
„ księgowości	„
„ kreśleń techniczno-budowlanych	„

g) na str. 61 w grupie E. Kursy państwowe i niepaństwowe kursy zakwalifikowane w pkt b):

Zakład Doskonalenia Rzemiosła	— Łódź
Kurs elektroinstalacyjny czeladniczy	Łódź
„ elektromechaniczny czeladniczy	„
„ radiomechaniczny	„
„ metalowy czeladniczy	„
„ kreśleń technicznych	„
„ kreśleń techniczno-budowlanych	„
„ kreśleń techniczno-maszynowych	„
„ odzieżowy czeladniczy	„
„ kreśleń maszynowych	„
„ metalowy mistrzowski	„
„ kreśleń maszynowych	Piotrków Trybunalski
„ metalowy czeladniczy	„
„ odzieżowy czeladniczy	„
„ „ „	Wieluń
„ metalowy czeladniczy	Zduńska Wola

Zakład Doskonalenia Rzemiosła	— Poznań
Kurs metalowy czeladniczy	Kalisz
„ odzieżowy czeladniczy	„
„ kreśleń technicznych	Ostrów Wlkp.
„ metalowy czeladniczy	„

Zakład Doskonalenia Rzemiosła	— Stalinogród
Kurs kreśleń techniczno-maszynowych	Częstochowa
„ kreśleń techniczno-budowlanych	„
„ odzieżowy	„

Zakład Doskonalenia Rzemiosła	— Toruń
Kurs księgowości	Ciechocinek
„ metalowy ślusarski	Włocławek

h) na str. 63 w grupie E. Kursy państwowe i niepaństwowe kursy zakwalifikowane. Dotychczasowy ustęp otrzymuje oznaczenie „a)”, po czym zamieszcza się:

b). Następujące zakwalifikowane kursy:

Zakład Doskonalenia Rzemiosła	— Białystok
Kurs księgowości	Białystok
„ kreśleń technicznych	„
„ księgowości	Bielsk Podlaski
„ „	Ełk
„ „	Łomża
„ „	Suwałki

Zakład Doskonalenia Rzemiosła	— Warszawa
Kurs księgowości	Ostrołęka

i) na str. 65 w grupie E. Kursy państwowe i niepaństwowe kursy zakwalifikowane w pkt b):

Zakład Doskonalenia Rzemiosła	— Poznań
Kurs metalowy czeladniczy	Gniezno
„ „ „	Gorzów Wlkp.
„ „ „	Jarocin
„ „ „	Krotoszyn
„ „ „	Leszno
„ drzewny	„
„ metalowy czeladniczy	Poznań
„ elektryczny czeladniczy	„
„ ślusarski	„
„ metalowy mistrzowski	„
„ kreśleń techniczno-maszynowych	„
„ kreśleń techniczno-budowlanych	„
„ biurowości przemysłowej	„
„ księgowości przemysłowej	„
„ księgowości i planowania	„
„ elektryczny mistrzowski	„
„ metalowy	„
„ odzieżowy czeladniczy	„
„ kreśleń technicznych	„
„ biurowości	„
„ stenografii i maszynopisania	„
„ księgowości	„
„ metalowy	Wolsztyn
„ metalowy czeladniczy	Zielona Góra
„ metalowy	„

Zakład Doskonalenia Rzemiosła	— Toruń
Kurs metalowy ślusarski	Mogilno
„ „ „	Szubin
„ „ „	Żnin

j) na str. 67 w grupie E. Kursy państwowe i niepaństwowe kursy zakwalifikowane w pkt b):

Zakład Doskonalenia Rzemiosła	— Opele
Kurs metalowy czeladniczy	Blachownia Śl.
„ „ „	Głubczyce

Kurs kreśleń techniczno - budowlanych	Kędzierzyn
„ „ „	Koźle
„ drzewny czeladniczy	„
„ kreśleń budowlanych	Nysa
„ kreśleń techniczno-budowlanych	Opole
„ normowania technicznego	„
„ kreśleń budowlanych	„
„ metalowy czeladniczy	„
„ kreśleń maszynowych	Prudnik
„ metalowy czeladniczy	„
„ kreśleń budowlanych	Racibórz
„ drzewny czeladniczy	„
„ fryzjerski	Strzelce Opolskie

Zakład Doskonalenia Rzemiosła

Kurs metalowy czeladniczy	— Stalinogród
„ kreśleń techniczno-maszynowych	Bielsko
„ kreśleń techniczno-budowlanych	„
„ elektrotechniczny czeladniczy	„
„ kreśleń techniczno-maszynowych	Bytom
„ kreśleń techniczno-budowlanych	„
„ metalowy czeladniczy	„
„ odzieżowy	„
„ metalowy czeladniczy	Cieszyn
„ odzieżowy	„
„ kreśleń techniczno-maszynowych	„
„ „ „ „	Chorzów
„ odzieżowy	Dąbrowa Górnicza
„ kreśleń techniczno-maszynowych	„
„ metalowy czeladniczy	„
„ kreśleń techniczno-budowlanych	Gliwice
„ odzieżowy	„
„ kreśleń techniczno-maszynowych	„
„ elektrotechniczny czeladniczy	„
„ metalowy czeladniczy	„
„ kreśleń techniczno-maszynowych	Lubliniec
„ metalowy czeladniczy	„
„ „ „	Mikołów
„ odzieżowy	„
„ kreśleń techniczno-maszynowych	„
„ odzieżowy	Pszczyna
„ metalowy czeladniczy	„
„ elektrotechniczny czeladniczy	Rybnik
„ metalowy czeladniczy	„
„ kreśleń techniczno-budowlanych	„
„ kreśleń techniczno-maszynowych	„
„ odzieżowy	Sosnowiec
„ metalowy czeladniczy	„
„ „ „	Stalinogród
„ elektrotechniczny czeladniczy	„
„ odzieżowy czeladniczy	„
„ spożywczy	„
„ kreśleń techniczno-maszynowych	„
„ kreśleń techniczno-budowlanych	„
„ odzieżowy	„
„ kreśleń techniczno-maszynowych	Stalinogród Piotrowice
„ metalowy czeladniczy	„
„ odzieżowy	„
„ elektrotechniczny czeladniczy	Świętochłowice
„ kreśleń techniczno - maszynowych	Tarnowskie Góry
„ metalowy czeladniczy	„
„ odzieżowy	„
„ kreśleń techniczno - maszynowych	Zabrze
„ metalowy czeladniczy	„
„ kreśleń techniczno-budowlanych	„
„ metalowy czeladniczy	Zawiercie

k) na str. 68 w grupie E. **Kursy państwowe i niepaństwowe kursy zakwalifikowane** umieszcza się:

b) Następujące zakwalifikowane kursy:

Zakład Doskonalenia Rzemiosła	— Słupsk
Kurs budowlany murarski	Kołobrzeg
„ kreśleń maszynowych	Koszalin
„ odzieżowy lekki	Połczyn
„ metalowy ślusarsko-traktorowy	Słupsk Zdrój
„ naprawy maszyn rolniczych	Świdwin
„ odzieżowy lekki	Wałcz

Zakład Doskonalenia Rzemiosła	— Szczecin
Kurs radiomechaniczny	Szczecin
„ kreśleń techniczno-budowlanych	„
„ odzieżowy	„

l) na str. 70 w grupie E. **Kursy państwowe i niepaństwowe kursy zakwalifikowane** w pkt b):

Zakład Doskonalenia Rzemiosła	— Lublin
Kurs ślusarski czeladniczy	Biała Podlaska

Zakład Doskonalenia Rzemiosła	— Łódź
Kurs metalowy czeladniczy	Skierniewice
„ odzieżowy czeladniczy	„

Zakład Doskonalenia Rzemiosła	— Toruń
Kurs metalowy ślusarski	Lipno
„ „ „	Rypin

Zakład Doskonalenia Rzemiosła	— Warszawa
Kurs księgowości	Grodzisk Maz.
„ „	Płock
„ kreśleń techniczno-maszynowych	Siedlce
„ „ „ „	Warszawa
„ kreśleń techniczno-budowlanych	„
„ elektrotechniczny	„
„ elektromechaniczny	„
„ radiomechaniczny	„
„ radiotechniczny	„
„ ślusarstwa samochodowego	„
„ metalowy ślusarski	„
„ fryzjerski	„
„ fotograficzny	„
„ laborantów chemicznych	„
„ ślusarski	„
„ księgowości	„

ł) na str. 72 w grupie E. **Kursy państwowe i niepaństwowe kursy zakwalifikowane** w pkt b):

Zakład Doskonalenia Rzemiosła	— Opole
Kurs metalowy czeladniczy	Brzeg
„ „ „	Namysłów
„ drzewny czeladniczy	Paczków
Zakład Doskonalenia Rzemiosła	— Wrocław
Kurs kreśleń techniczno-maszynowych	Jelenia Góra
„ metalowy czeladniczy	„
„ odzieżowy	Kłodzko
„ metalowy czeladniczy	„
„ „ „	Lubań Śl.
„ kreśleń techniczno-maszynowych	Świdnica
„ metalowy czeladniczy	„
„ kreśleń techniczno-maszynowych	Wałbrzych
„ kreśleń techniczno-budowlanych	„
„ metalowy czeladniczy	„
„ elektryczny	„
„ metalowy	„
„ kreśleń techniczno-budowlanych	Wrocław
„ kreśleń techniczno-maszynowych	„
„ elektryczny czeladniczy	„
„ metalowy czeladniczy	„
„ odzieżowy czeladniczy	„
„ księgowości i planowania finansowego	„

C z ę ś ć C

Komunikacja wodna śródlądowa

Poz. 80. Zarządzenie Nr 102 Ministra Żeglugi z dnia 28 maja 1954 r. w sprawie Taryfy towarowej żeglugi śródlądowej.

W Taryfie towarowej żeglugi śródlądowej (Dz. T. i Z. K. Nr 11, poz. 104 z 1952 r.) wprowadza się następujące uzupełnienia w rozdziale IV — § 44 Międzyportowa Tabela Opłat:

Lp.	Nazwa towaru i poz. kt.	Pomiędzy portami	Stawka gr za 100 kg	Stacja przeznaczenia lub nadania
120	bawełna poz. 711 kt.	Gdańsk Nowy Port — Płock Radziwie Port	1534	Piotrków Trybunalski
121	„	Gdańsk Nowy Port — Płock Radziwie Port	1410	Andrychów
122	„	Gdańsk Nowy Port — Płock Radziwie Port	1229	Dzierżoniów Śląski
123	„	Gdańsk Nowy Port — Płock Radziwie Port	1564	Zgierz
124	„	Gdańsk Nowy Port — Płock Radziwie Port	1382	Częstochowa
125	„	Gdańsk Nowy Port — Płock Radziwie Port	1529	Ozorków
126	„	Gdańsk Nowy Port — Płock Radziwie Port	1304	Kalisz
127	„	Gdańsk Nowy Port — Bydgoszcz Kapuściska Port	984	Ozorków
128	„	Gdańsk Nowy Port — Bydgoszcz Kapuściska Port	1008	Zgierz
129	„	Gdańsk Nowy Port — Bydgoszcz Kapuściska Port	1023	Dzierżoniów Śląski
130	„	Gdańsk Nowy Port — Bydgoszcz Kapuściska Port	1021	Częstochowa
131	„	Gdańsk Nowy Port — Bydgoszcz Kapuściska Port	1034	Kalisz
132	wypałki pirytowe poz. 242 kt.	Bydgoszcz Kapuściska Port— Szczecin Port Centralny Morski (lub odwrotnie)	90	Toruń Mokre lub Szczecin Port Cen- tralny Morski
133	cement poz. 214 kt.	Bydgoszcz Kapuściska Port— Maibork	49	Grodzic
134	„	Bydgoszcz Kapuściska Port Gdańsk Nowy Port —	58	Grodzic
135	kamiennie materiały poz. 202 a) kt.	Malczyce Port — Krajnik Dolny	60	Sulików
136	„	Malczyce Port — Gryfino	68	Sulików
137	„	Malczyce Port — Kamień Pomorski	94	Sulików
138	węgiel kamienny itd. poz. 250 kt., półkoks węglowy i koksik węglowy poz. 253 kt.	Gliwice Port — Wrocław (oba porty)	46	Malczyce
139	„	Koźle Port — Wrocław (oba porty)	37	Malczyce
140	rudy rodzime i prażone poz. 241 a) kt.	Poznań Garbary — Szczecin Gołęcino	87	Maczki
141	„	Poznań Garbary — Szczecin Port Centralny Morski	85	Małaszewicze
142	„	Gdańsk Nowy Port Bydgoszcz Kapuściska Port—	49	Toruń Mokre

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia z mocą od 15 maja 1954 r.

MINISTER ŻEGLUGI
wz. P. Stolarek



WYDAWNICTWO MINISTERSTWA KOLEI

Tel. Red. 89281, wewn. 54-22 lub 57-31

Cena pojedynczego numeru 50 gr. Prenumerata roczna 20 zł,
półroczna 10 zł, kwartalna 5 zł.

Sprzedaż pojedynczych numerów odbywa się w DOKP.

Prenumeratę przyjmuje P.P. „Wytwórnia Biletów Kolejowych”
w Warszawie Żoliborz, ul. Felińskiego 2, tel. miejski 90201,
wewn. 53-27, konto N B P Oddział Warszawa Żoliborz
Nr 1543-6-107.

W.B.K. w W-wie. Zam. nr 450/54 nakł. 12 000.
Pap. druk. sat. kl. VII A/60 gr. 5-B-16535